

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 27 (1965)
Heft: 14

Rubrik: Illustration de la première page de couverture

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

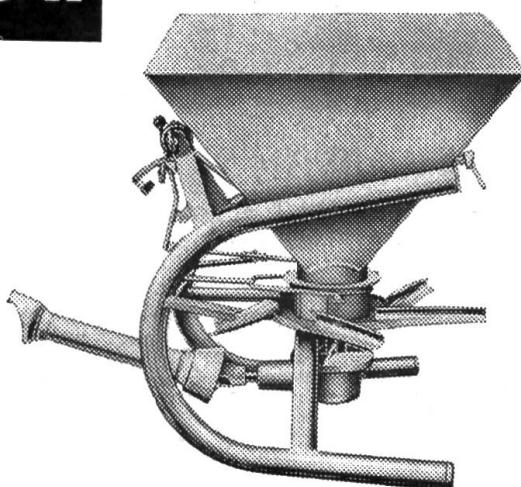
Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Illustration de la première page de couverture

Les nouveaux tracteurs BÜHRER, équipés de la boîte de transmission «TRACTOSPEED», unique en son genre, jouissent partout d'une grande faveur. Déjà plus de 500 de ces machines ont été mises en service avec le plus vif succès. Cette boîte de vitesses comporte 15 marches avant, de 0,5 à 20 km/h, et 3 marches arrière. Le conducteur dispose ainsi d'un échelonnement idéal des vitesses. En outre, chaque combinaison de marche peut être engagée avec la plus grande facilité et sans gaz intermédiaires. La commande de la barre de coupe comprend 2 vitesses, qu'il est possible d'enclencher et de déclencher sans débrayer. Avec ses deux régimes de rotation de 540 et 750 tr/mn, la prise de force peut être mise en fonctionnement ou hors fonctionnement sous charge et également sans débrayer. Par un réglage approprié, il est possible de la rendre indépendante (de l'embrayage et des vitesses), ou bien dépendante (de l'embrayage et des vitesses) (lors de l'emploi d'une semi-remorque à essieu moteur, etc.).

La boîte de transmission «TRACTOSPEED» fonctionne de façon totalement indépendante, en particulier par rapport au régime de rotation du moteur, à la vitesse d'avancement et à n'importe quelle charge. Elle a été conçue suivant un principe d'ordre purement mécanique. C'est la raison pour laquelle les nouveaux tracteurs BÜHRER sont aussi, et comme toujours, extrêmement résistants, d'entretien facile, et largement à l'abri d'incidents de fonctionnement.



Distributeur d'engrais **ROTAST**

Certitude par sa grande précision de distribution.

Répartition de l'engrais égale, grâce à la forme brevetée du disque distributeur.

La direction de distribution est réglable sans graduations depuis le siège du chauffeur, de même le dosage exact de la quantité.

Distribution du côté gauche ou du côté droit possible.

Recouvrement de 4 jusqu'à 12 m.

Démontable en peu de secondes, sans outils, ce qui facilite un nettoyage à fond.

Contrôlé et reconnu par l'IMA.

Il vaut la peine de vérifier, de comparer.

Veuillez demander une offre ou la visite sans engagement de notre voyageur.

Téléphone (031) 67 28 75

OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB